

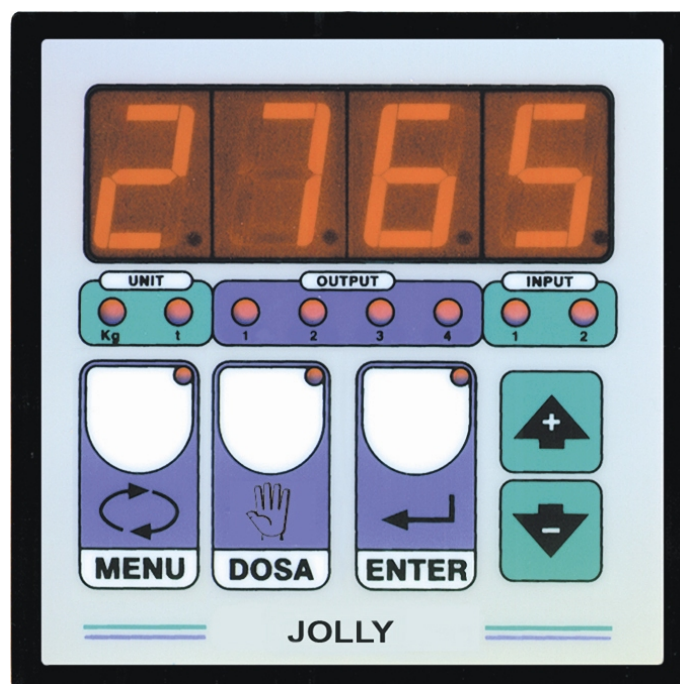


*DATA TO BE FILLED OUT BY  
THE INSTALLER (Page 1)*

***Installation user's manual***  
***version 3.3***

# JOLLY2

**6 different operating modes selectable**



## SYMBOLS

Here are the symbols used in the manual to draw the reader's attention:



Caution! Risk of electric shock.



Caution! This operation must be performed by skilled personnel.



Pay particular attention to the following instructions.



Further information.

## WARRANTY

24 months from the date of the delivery note. Warranty covers only failures of defective components (due to construction defects or defects in materials) and includes replacement or repair of the components and related labor costs.

Warranty is automatically forfeited in the event of:

- tampering, deletion, removal of the identification label and/or serial number of the product
- misuse, transformation, alteration, repair of products not carried out by Laumas personnel

Laumas provides a 1-year warranty from the date of the delivery note on defects in material or manufacture of the battery.

## GUIDELINES FOR PROPER DISPOSAL



**Sealed Lead Acid  
Battery  
Must be recycled  
Properly**

This symbol on the product or packaging indicates that:

- This is electrical/electronic equipment and cannot be disposed of as municipal solid waste, but must be delivered to a recycling center
- Improper use or disposal can pollute the environment or damage human health
- Non-compliance with these guidelines will be penalized in accordance with the regulations in force in the country of destination
- It is recommended to dispose of the packing and packaging as required by local regulations



## TABLE OF CONTENTS

SELECTING THE OPERATING MODE .....	1
TECHNICAL FEATURES .....	2
ELECTRICAL CONNECTIONS.....	3
DISPLAYING ALARMS.....	4
LOAD CELL SIGNAL TEST (MV) - INPUTS/OUTPUTS TEST .....	4
INSTRUMENT START-UP .....	5
THEORETICAL INSTRUMENT CALIBRATION .....	5
TARE ZERO-SETTING .....	6
INSTRUMENT CALIBRATION CHECK .....	6
CORRECTING DISPLAYED WEIGHT FROM KEYBOARD .....	6
" 2SET " PROGRAM.....	7
" 1CAR " PROGRAM.....	8
" 2CAR " PROGRAM.....	9
" 1SCA " PROGRAM.....	10
" 2SCA " PROGRAM.....	11
" 1SET " PROGRAM.....	12
DECLARATION OF CONFORMITY - EU .....	13
DECLARATION OF CONFORMITY - UKCA.....	14



THE INSTRUMENT IS SUPPLIED WITH CALIBRATION: 10000 KG, SENSITIVITY 2mV/V;  
RESOLUTION =1 . OPERATING MODE SELECTION BY THE INSTALLER.

### SELECTING THE OPERATING MODE

Switch off the instrument, then turn on by keeping pressed  and  (at the same time), the "JOL.2=0" message appears ; you can select the following operating mode by using the arrows :

- "1 = 2SEt" Weight indicator with two alarm thresholds normally activated
- "2 = 1CAr" Loading: batching of 1 product with two speeds
- "3 = 2CAr" Loading: batching of 2 products in succession
- "4 = 1SCA" Unloading: batching of 1 product with two speeds
- "5 = 2SCA" Unloading: batching of 2 products in succession
- "6 = 1SEt" Weight indicator with one alarm threshold normally deactivated

Then press **ENTER** to restore the instruments, the selected operating mode appears followed by the version's number.



If you press **ENTER** while "JOL.2=0" is displayed, the "JOL.2 " message will appear again and the instrument will be DEACTIVATED.



In case of automatic reset, when the instrument switches on, the "JOL.2" message appears ad no command is accepted; select the operating mode again.

TO BE FILLED OUT BY THE INSTALLER (ALSO THE INSTRUMENT'S LABEL):

                        
  
 2SEt            1CAr            2CAr            1SCA            2SCA            1SEt

CELL: \_\_\_\_\_ nU-U: \_\_\_\_\_ rISO: \_\_\_\_\_ dECP: \_\_\_\_\_

## TECHNICAL FEATURES



The instrument is able to read up to 19.999 divisions, when the 9.999 value is reached the visualized weight will restart again from 0 and will start blinking in order to inform that the above mentioned value has been passed.

**POWER** 230 Vac +/- 10% ; 50/60 Hz ; 5 VA consumption

**LOAD CELLS SUPPLY** 5 Vdc / 60 mA

**LOAD CELL CONNECTIONS** max 4 load cells (350 ohm) or max 8 load cells (700 ohm)

**INTERNAL DIVISIONS** 20000

**DISPLAY RANGE** - 999 ; +19999

**MEASURING RANGE** - 4 mV + 16.5 mV

**READING RESOLUTION** x 1, x 2, x 5

**CONVERSION RATE** 10 readings/sec

**LOAD CELLS SIGNAL READING (mV)** see Test page 2 – connection checks

**LOGIC OUTPUTS 2 RELAY** free contacts max 115Vca 2A

**LOGIC INPUTS** 2

**UNIT OF MEASURE** kg or t

**FRONT PANEL PROTECTION** IP64

**DISPLAY** semi-alphanumeric display 4 digits, 20 mm in seven segments

**DECIMAL POINT** (selectable) xxxx ; xxx.x ; xx.xx ; x.xxx

**HUMIDITY (condensate free)** max 90%

**STORAGE TEMPERATURE** -20° + 70° C

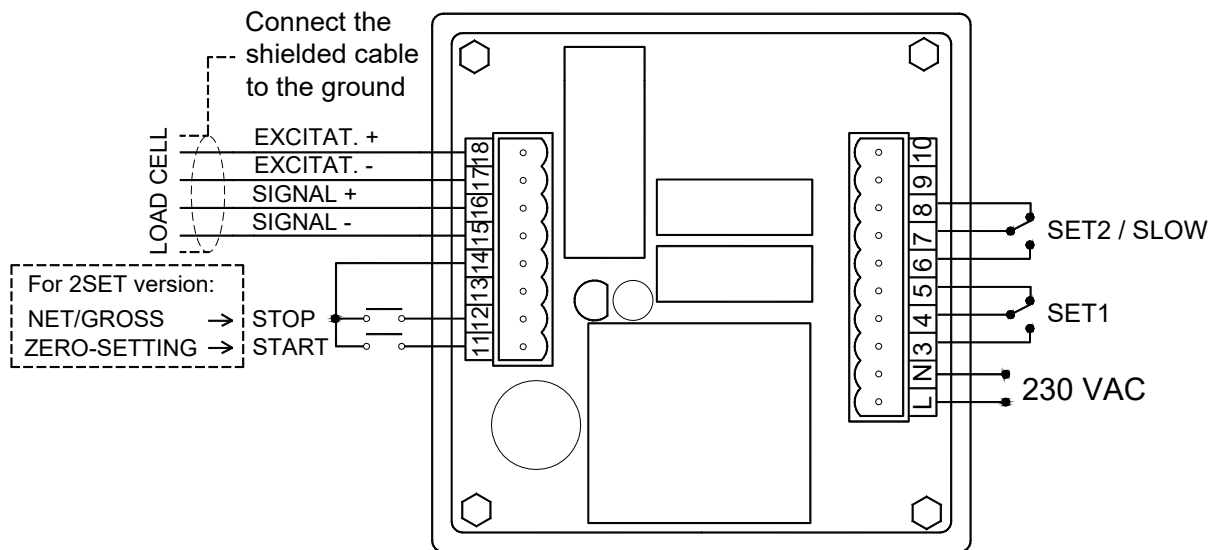
**OPERATING TEMPERATURE** -10° + 50° C

## ELECTRICAL CONNECTIONS



**WARNING:** The procedures here below described have to be carried out by specialized personnel only. Be sure to switch off the instrument before carrying out any connections at all.

Connect the load cells by means of a terminal board in a water-proof junction box connecting the leads having the same colour; perform the same operation for the shields. By means of a shielded 4-wire cable with a section not lower than 0,5 mm<sup>2</sup> connect the terminal board to the JOLLY instrument. The cable routing shall be far away from the power cables and possibly protected by a metal pipe.



## DISPLAYING ALARMS

"C.C." : It appears when a short circuit happens on load cell excitation cores and when the displayed weight is higher in negative than the absolute value programmed in the "A.cc" constant.

"SEGr" : It appears when one or two signal wires are disconnected.

"AL- -" : It appears when one or two excitation wires are disconnected.


" CELL " : It appears when the load cell response signal core is higher than 20 mV.





During the alarms displaying, outputs will be open.

## LOAD CELL SIGNAL TEST (MV) - INPUTS/OUTPUTS TEST

Switch the instrument on by keeping pressed the  key, the **LOAD CELLS VALUE** ( expressed in mV) will appear .

Press , the " \_ \_ \_ 1 " message appears, press **ENTER** to close / open the relay 1, by ensuring the changeover from " \_ \_ \_ " to " \_ \_ \_ " when the relative input changes from open to closed.

Press , the " \_ \_ \_ 2 " message appears, press **ENTER** to close / open the relay 2, by ensuring the changeover from " \_ \_ \_ " to " \_ \_ \_ " when the relative input changes from open to closed.

Press  to exit until the weight is displayed.



## INSTRUMENT START-UP



Switch on the instrument and wait for about 5 minutes until all the components will reach a steady temperature. Verify that the displayed weight is positive and that it increases if one subjects the container to a force weight. In case a negative value is displayed check the load cells connections and their correct installation ( direction of charge ). Check also that the container is correctly installed ( tubes position, links, etc.).



If the "JOL.2" message appears, select the desired operating mode, see page 1.

## THEORETICAL INSTRUMENT CALIBRATION



Switch off the instrument, then turn on by keeping pressed the **MENU** key, the "C.O.S.c." message appears, press **ENTER** and the following will appear:



"dECP" , set the number of decimals (max. 3 decimals) using the  and  keys. Confirm with **ENTER** , the following will appear:

"CELL" , set 10% of the system's full scale by using the  and  keys (for example with 3 load cells of 100 kg ; full scale =  $100 \times 3 = 300.0$  kg ; 10% of 300.0 kg = 30.0 kg). Confirm with **ENTER** , the following will appear:

"nU-U" , set the load cell sensitivity expressed in mV/V (normally 2,000) using the  and  keys. Confirm with **ENTER** , the following will appear:

"rISO" , set the system resolution by using the  and  keys: x 1, 2, 3, 4, 5 . Confirm with **ENTER** , the following will appear:




"unit" , set the unit of measure using the  and  keys: 0 = kg; 1 = t. Confirm with **ENTER** , the following will appear:

"tArE" , set the tare value, if you knows it, by using the  and  keys. Confirm with **ENTER** and "C.O.S.c." message appears again.

Press **MENU** to exit.



## TARE ZERO-SETTING

Make sure that the container is empty and press the  key, the "tArE" message will be displayed, keeping pressed  press the ENTER key at the same time and the tare will be set to zero. By pressing , after 1 second, the tare value appears.

It is also possible to set the tare to the zero by using the ZERO-SETTING EXTERNAL CONTACT (ONLY FOR "2Set" OPERATING ); in this case the LED of DOSA key will start blinking.



**WARNING: TURNING OFF THE INSTRUMENT, THE DIVISIONS SET TO ZERO BY EXTERNAL CONTACT WILL BE LOST.**

## INSTRUMENT CALIBRATION CHECK







Make sure that the container is empty and that the instrument displays zero. Place a significant quantity of product in the container (at least 50% of the maximum quantity of product that is to be weighed but in any case less than 9,999) and make sure that the instrument displays the correct value.

- If there is a significant difference between the displayed value and effective amount ( greater than 1-2% ) check that this is not caused by a mechanical fault and check the electrical connections of the cell and the cell loading position.
- If the difference is not significant but around 1-2 %, then proceed to **CORRECTING DISPLAYED WEIGHT FROM KEYBOARD.**

## CORRECTING DISPLAYED WEIGHT FROM KEYBOARD



When the weight is displayed, press . The display will show "CAL I". Hold down the  key and press ENTER. The display will show the weight value blinking. Use the  and  keys to correct it and set the value of the real quantity loaded in the container. Press ENTER to confirm. The display will show "CAL I" for an instant, then the correct value will appear.



If the display shows " CAL I ", this means that incorrect values have been set for the parameters "CELL" and "nU-U". Repeat the calibration (see " Theoretical calibration ") restoring the laboratory setting.

## " 2SET " PROGRAM Weight indicator with two alarm thresholds

The instrument will be set to zero by pressing the **DOSA** key or closing the external button NET/GROSS (the Led of DOSA key will light up) this function allows to the operator to load additional quantities of product.

To display the gross weight press again the **DOSA** key or closing the external button NET/GROSS for more 3 seconds (the related Led will light off).

### **The condition of relays changes because of gross weight.**



For weight lower than the programmed SET values, relays are activated. For weight equal or greater than the programmed SET values, relevant relays are deactivated.



The relay changeover is performed for decreasing weight according to the hysteresis values ("VOL.1" e "VOL.2").



If "**SEt. 1 = 100**" and "**VOL. 1 = 10**", an increasing weight will set the relay to 100, a decreasing weight will set the relay to 90.



### **" 2SEt " PROGRAMMING**



Press the **MENU** key (the related Led will blink), the following will appear:

"**SEt. 1**", program the weight for SET 1(max 9999) by using the  and  keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**SEt. 2**", program the weight for SET 2(max 9999) by using the  and  keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**VOL. 1**", program the istheresys for SET 1 by using the  and  keys, the condition of the relay will change for decreasing weight when the weight will be equal to the programmed SET 1 value ("**SEt. 1**") minus the one programmed in this constant.

"**VOL. 2**", program the istheresys for SET 2 by using the  and  keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**FiLt**" , program the filter to reduce the weight oscillations, set a value included between 0,1 and 9,9 seconds by using the  and the  keys.

Confirm with **ENTER** to exit.

By pressing **MENU** you can exit in any moment.

## " 1CAR " PROGRAM

### Loading: batching of 1 product with two speeds

By closing the START contact or the **DOSA** key, the instrument checks that the weight in the container less the weight set in "set1" is not smaller than the minimum set weight (if it is higher than the max weight the "P \_ \_ \_" message appears for 3 seconds and the batching can not start). Then the instrument checks that the weight present in the container (negative or positive) is lower than the minimum weight, in this case "P \_ \_ \_" appears for 3 seconds and the batching can not start. Once all the conditions are met, the instrument executes the autotare ( if enabled), "zero" appears and the Led of DOSA key will light up. The SET1 and SET2 relays will be activated (the weight increase is displayed while the weight is extracted), when the SET1 value less the slow value is reached, the instrument will open the SET2 contact ; when the SET1 value less the fall value is reached, the instrument will open the SET1 contact. After "PAUS" time has elapsed, the gross weight will appears and Led of DOSA key will switch off.

Press **STOP** to interrupt the batching in any moment; otherwise by pressing **DOSA** (the "Alt " message appears) the batching will be temporarily interrupted; press the **ENTER** key to start again the batching, by pressing the **DOSA** key again you can stop the batching definitely.

### " 1Car " PROGRAMMING

Press the **MENU** key (only if the Led of DOSA key is switch off), the relevant Led begins to blink, the following will appear:

"**SEt.1**", program the weight for SET 1(max 9999) by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**LEnt**", (Set.2) program the slow value by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**VOLO**", set the "fall" value (product in "fall" at the stop of the extractor ). 0=manual fall or 1=automatic fall (The instrument will calculate on itself the fall value) by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**VOL.1**", program the "fall" value by using the arrows (if the automatic fall has been selected, the fall value calculated by the instrument appears). If the power break down this value will be lost. Confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**AtAr**", program 0= autotare disabled or 1 = autotare enabled , by using the arrows, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**P \_ \_ \_**", program the min. weight (max 9999) by using the arrows; normally 20 is programmed, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**P \_ \_ \_**", program the maximum weight (max 9999) by using the arrows, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**PAUS**", program the "pause" time (max 9,9 seconds) by using the arrows. This is the time elapsed between the conclusion of the batching and the displayed gross weight., then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"**FiLt**", filter to reduce the weight oscillations, program a value included between 0,1 and max 9,9 seconds.

Confirm with **ENTER** to exit.

By pressing **MENU** you can exit in any moment.

## " 2CAR " PROGRAM

### Loading: batching of 2 products in succession

By closing the START contact or the **DOSA** key, the instrument checks that the weight in the container less the weight set in "set1" and "set2" is not smaller than the minimum set weight (if it is higher than the max weight the "P \_ \_ \_" message appears for 3 seconds and the batching can not start). Then the instrument checks that the weight present in the container (negative or positive) is lower than the minimum weight, in this case "P \_ \_ \_" appears for 3 seconds and the batching can not start. Once all the conditions are met, the instrument executes the autotare ( if enabled), "zero" appears and the Led of DOSA key will light up.

The SET1 relay will be activated. When the SET1 value less the "VOL1" value is reached, the instrument will open the SET1 contact. After "PAUS" time has elapsed, the instrument executes the autotare again and closes the SET2 contact, when the SET2 value less the "VOL2" value is reached, the SET2 contact will be opened.

After "PAUS" time has elapsed, the gross weight will appears and Led of DOSA key will switch off. Press **STOP** to interrupt the batching in any moment; otherwise by pressing **DOSA** (the "Alt " message appears) the batching will be temporarily interrupted; press the **ENTER** key to start again the batching, by pressing the **DOSA** key again you can stop the batching definitely.

### " 2CAr " PROGRAMMING

Press the **MENU** key (only if the Led of DOSA key is switch off), the relevant Led begins to blink, the following will appear:

"*SEt.1*", program the weight for SET 1(max 9999) by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*SEt.2*", program the weight for SET 2 by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*VOLO*", set the "fall" value (product in "fall" at the stop of the extractor ). 0=manual fall or 1=automatic fall (The instrument will calculate on itself the fall value) by using the arrows keys, then confirm with "*VOL.1*", program the "fall" value by using the arrows (if the automatic fall has been selected, the fall value calculated by the instrument appears). If the power break down this value will be lost. Confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*VOL.2*", value of "fall" 2 . Confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*AtAr*", program 0= autotare disabled or 1 = autotare enabled , by using the arrows, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*P \_ \_ \_*", program the min. weight (max 9999) by using the arrows; normally 20 is programmed, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*P \_ \_ \_*", program the maximum weight (max 9999) by using the arrows, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*PAUS*", program the "pause" time (max 9,9 seconds) by using the arrows. This is the time elapsed between the conclusion of the batching and the displayed gross weight., then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*FiLt*" , filter to reduce the weight oscillations, program a value included between 0,1 and max 9,9 seconds.

Confirm with **ENTER** to exit.

By pressing **MENU** you can exit in any moment.

## " 1SCA " PROGRAM

### Unloading: batching of 1 product with two speeds

By closing the START contact or the **DOSA** key, the instrument checks that the weight present in the container less the value programmed in the "set1" parameter is not lower than the min. weight (if it is lower than the min. weight the "P\_ \_ \_" message appears for 3 seconds and the batching can not start). Then the instrument executes the autotare, "zero" appears and the Led of DOSA key will light up. The SET1 and SET2 relays will be activated, the weight begins to increase, when the SET1 value less the slow value is reached, the instrument will open the SET2 contact; when the SET1 value less the fall value is reached, the instrument will open the SET1 contact. After "PAUS" time has elapsed, the gross weight will appear and Led of DOSA key will switch off.

Press **STOP** to interrupt the batching in any moment; otherwise by pressing **DOSA** (the "Alt " message appears) the batching will be temporarily interrupted; press the **ENTER** key to start again the batching, by pressing the **DOSA** key again you can stop the batching definitely.

### " 1SCA " PROGRAMMING

Press the **MENU** key (only if the Led of DOSA key is switch off), the relevant Led begins to blink, the following will appear:

**"Set. 1"**, program the weight for SET 1(max 9999) by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"LEnt"**, (Set.2) program the slow value by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"VOLO"**, set the "fall" value (product in "fall" at the stop of the extractor ). 0=manual fall or 1=automatic fall (The instrument will calculate on itself the fall value) by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"VOL. 1"**, program the "fall" value by using the arrows (if the automatic fall has been selected, the fall value calculated by the instrument appears). If the power break down this value will be lost. Confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"P \_ \_ \_"**, program the min. weight (max 9999) by using the arrows; normally 20 is programmed, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"PAUS"**, program the "pause" time (max 9,9 seconds) by using the arrows. This is the time elapsed between the conclusion of the batching and the displayed gross weight., then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"FiLt"**, filter to reduce the weight oscillations, program a value included between 0,1 and max 9,9 seconds.

Confirm with **ENTER** to exit.

By pressing **MENU** you can exit in any moment.

## " 2SCA " PROGRAM

### Unloading: batching of 2 products in succession

By closing the START contact or the **DOSA** key, the instrument checks that the weight present in the container less the values programmed in the "set1" and "set2" parameters is not lower than the min. weight (if it is lower than the min. weight the "P \_ \_ \_" message appears for 3 seconds and the batching can not start). Then the instrument executes the autotare, "zero" appears and the Led of DOSA key will light up. The SET1 relay will be activated, the weight begins to increase, when the SET1 value less the "VOL1" value is reached, the instrument will open the SET2 contact; when the SET1 value less the fall value is reached, the instrument will open the SET1 contact. After "PAUS" time has elapsed, the instrument executes the autotare again and closes the SET2 contact, when the SET2 value less the "VOL2" value is reached, the SET2 contact will be opened.

After "PAUS" time has elapsed, the gross weight will appear and Led of DOSA key will switch off. Press **STOP** to interrupt the batching in any moment; otherwise by pressing **DOSA** (the "Alt" message appears) the batching will be temporarily interrupted; press the **ENTER** key to start again the batching, by pressing the **DOSA** key again you can stop the batching definitely.

### " 2SCA " PROGRAMMING

Press the **MENU** key (only if the Led of DOSA key is switch off), the relevant Led begins to blink, the following will appear:

**"Set. 1"**, program the weight for SET 1(max 9999) by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"Set. 2"**, program the weight for SET 2 by using the arrows keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"VOLO"**, set the "fall" value (product in "fall" at the stop of the extractor). 0=manual fall or 1=automatic fall (The instrument will calculate on itself the fall value) by using the arrows keys, then confirm with **"VOL. 1"**, program the "fall" value by using the arrows (if the automatic fall has been selected, the fall value calculated by the instrument appears). If the power break down this value will be lost. Confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"VOL. 2"**, value of "fall" 2. Confirm with **ENTER**, the following will appear: **"P \_ \_ \_"**, program the min. weight (max 9999) by using the arrows; normally 20 is programmed, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"PAUS"**, program the "pause" time (max 9,9 seconds) by using the arrows. This is the time elapsed between the conclusion of the batching and the displayed gross weight., then confirm with **ENTER**, the following will appear:

**"FiLt"**, filter to reduce the weight oscillations, program a value included between 0,1 and max 9,9 seconds.

Confirm with **ENTER** to exit.

By pressing **MENU** you can exit in any moment.

## " 1SET " PROGRAM Weight indicator with an alarm threshold





This program not use inputs (terminals 11, 12, 14) and the second relay (terminals 6, 7, 8).



The condition of the SET1 relay changes because of gross weight.

For weight lower than the programmed SET value, relay is deactivated. For weight equal or greater than the programmed SET, the relay is activated.

### " 1SEt " PROGRAMMING

Press the **ENTER** key (the related Led will blink), the following will appear:

"*SEt.1*", program the weight for SET1(max 9999) by using the  and  keys, then confirm with **ENTER**, the following will appear:

"*FiLt*" , program the filter to reduce the weight oscillations, set a value included between 0.1 and 9.9 seconds by using the  and the  keys.

Confirm with **ENTER** to come back to the weight displaying.

# DECLARATION OF CONFORMITY - EU

**LAUMAS***Innovation in Weighing***SISTEMI DI PESATURA INDUSTRIALE - CELLE DI CARICO - BALANCE**

LAUMAS Elettronica S.r.l.  
Via I Maggio 6 - 43022 Montechiarugolo (PR) Italy  
C.F. - P.IVA IT01661140341

Tel. (+39) 0521 683124  
Fax (+39) 0521 681091

Email: [laumas@laumas.it](mailto:laumas@laumas.it)  
Web: <http://www.laumas.com>

Fabbricante metrico Prot. N. 7340 Parma - R.E.A. PR N. 169833 - Reg. Imprese PR N.19393 - Registro Nazionale Pile  
N. IT09060P00000982 - Registro A.E.E. N. IT0802000002494 - N. Mecc. PR 008385 - Cap. Sociale € 100.000 int. vers.

SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001 - SISTEMA GESTIONE AMBIENTALE ISO 14001 - MODULO D: GARANZIA DELLA QUALITÀ DEL PROCESSO DI PRODUZIONE

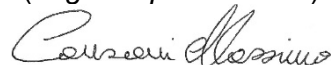
<b>I</b>	Dichiarazione di conformità	Dichiariamo che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.
<b>GB</b>	Declaration of conformity	We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
<b>E</b>	Declaración de conformidad	Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las siguientes normas
<b>D</b>	Konformitäts-erklärung	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
<b>F</b>	Déclaration de conformité	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
<b>CZ</b>	Prohlášení o shode	Tímto prohlašujeme, že výrobek, kterého se toto prohlášení týká, je v souladu s níže uvedenými normami.
<b>NL</b>	Conformiteit-verklaring	Wij verklaren hiermede dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, met de hierna vermelde normen overeenstemt.
<b>P</b>	Declaração de conformidade	Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refere esta declaração, corresponde às normas seguintes.
<b>PL</b>	Deklaracja zgodności	Niniejszym oświadczamy, że produkt, którego niniejsze oświadczenie dotyczy, jest zgodny z poniższymi normami.
<b>RUS</b>	Заявление о соответствии	Мы заявляем, что продукт, к которому относится данная декларация, соответствует перечисленным ниже нормам.

## Models: JOLLY2

Mark Applied	EU Directive	Standards
<b>CE</b>	<b>2014/35/EU</b> Low Voltage Directive	EN 61010-1:2010+A1:2019
<b>CE</b>	<b>2014/30/EU</b> EMC Directive	EN 61326-1:2013

Montechiarugolo (PR), 18/11/2022

LAUMAS Elettronica s.r.l.  
M. Consonni  
(Legal Representative)





# DECLARATION OF CONFORMITY - UKCA

**LAUMAS***Innovation in Weighing***SISTEMI DI PESATURA INDUSTRIALE - CELLE DI CARICO - BILANCE**

LAUMAS Elettronica S.r.l.  
Via I Maggio 6 - 43022 Montechiarugolo (PR) Italy  
C.F. - P.IVA IT01661140341

Tel. (+39) 0521 683124  
Fax (+39) 0521 681091



Email: [laumas@laumas.it](mailto:laumas@laumas.it)  
Web: <http://www.laumas.com>

Fabbricante metrico Prot. N. 7340 Parma - R.E.A. PR N. 169833 - Reg. Imprese PR N.19393 - Registro Nazionale Pile  
N. IT09060P00000982 - Registro A.E.E. N. IT0802000002494 - N. Mecc. PR 008385 - Cap. Sociale € 100.000 int. vers.

SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001 - SISTEMA GESTIONE AMBIENTALE ISO 14001 - MODULO D: GARANZIA DELLA QUALITÀ DEL PROCESSO DI PRODUZIONE

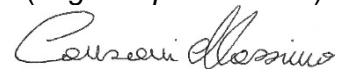
<b>I</b>	Dichiarazione di conformità	Dichiariamo che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.
<b>GB</b>	Declaration of conformity	We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
<b>E</b>	Declaración de conformidad	Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las siguientes normas
<b>D</b>	Konformitäts-erklärung	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
<b>F</b>	Déclaration de conformité	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
<b>CZ</b>	Prohlášení o shode	Tímto prohlašujeme, že výrobek, kterého se toto prohlášení týká, je v souladu s níže uvedenými normami.
<b>NL</b>	Conformiteit-verklaring	Wij verklaren hiermede dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, met de hierna vermelde normen overeenstemt.
<b>P</b>	Declaração de conformidade	Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refere esta declaração, corresponde às normas seguintes.
<b>PL</b>	Deklaracja zgodności	Niniejszym oświadczamy, że produkt, którego niniejsze oświadczenie dotyczy, jest zgodny z poniższymi normami.
<b>RUS</b>	Заявление о соответствии	Мы заявляем, что продукт, к которому относится данная декларация, соответствует перечисленным ниже нормам.

## Models: JOLLY2

Mark Applied	UK legislation	Standards
	<b>Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016</b>	BS EN 61010-1:2010+A1:2019
	<b>Electromagnetic Compatibility Regulations 2016</b>	BS EN 61326-1:2013

Montechiarugolo (PR), 18/11/2022

LAUMAS Elettronica s.r.l.  
M. Consonni  
(Legal Representative)







On our website [www.laumas.com](http://www.laumas.com) there are videos on the guidelines for correct installation of weighing systems and video tutorials on configuring our transmitters and weight indicators.

All Laumas product manuals are available online. You can download the manuals in PDF format from [www.laumas.com](http://www.laumas.com) by consulting the Products section or the Download Area. Registration is required.

Think about the environment before you print!

CERTIFICATION OF THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM  
in accordance with UNI EN ISO 14001.

Laumas contributes to environmental protection by saving on paper consumption.